
第76次会议简要记录

主席：哈迪德先生(阿尔及利亚)

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

议程项目173：联合国卢旺达援助团经费的筹措(续)

议程项目127：联合国经费分摊比额表(续)

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国工发中心A/48-794号)。
各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.5/48/SR.76
9 September 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

上午10时25分宣布开会。

议程项目173: 联合国卢旺达援助团经费的筹措(续)(A/48/837/Add.1)

1. TAKASU先生(财务主任)介绍秘书长关于1994年4月5日至9月30日期间订正费用概算的报告。他说联合国卢旺达援助团(联卢援助团)自设立以来,任务和兵力均有扩大。大会在1994年4月5日第48/248号决议中授权秘书长,如果安全理事会将联卢援助团的任务期限延长,即可承付该援助团1994年4月5日至10月31日期间的维持费用,每月至多毛额9 082 600美元,由各会员国分摊上述数额,使秘书长承付款项的权力总共达到毛额623亿美元。由于这一承付款项的权力并未预想到安全理事会后来批准的扩大任务和扩大部队,秘书长现在紧急提出该报告,请求增加承付款项的权力,来确保在9月提出总预算之前,联卢援助团能继续进行活动。报告附件一载有一份订正费用概算,这项概算可使援助团能支付1994年4月5日至9月30日期间即需的行动经费,共计毛额99 549 200美元。请求增加的数额将用于增加军事人员--报告附件三所载的军事人员指示性数字是3 205名,但目前人数已超过3 327人--特别空运部队和一些装备,租用装甲运兵车,安放和运输特遣队拥有的设备以及空中行动。

2. 在计算9 950万美元的订正费用概算时,曾尽量把过剩的口粮,装备和杂项补给品从其他特派团尤其是联合国索马里行动(联索行动),转移到联卢援助团,借以尽可能减少所需的额外经费。因此,订正费用概算比目前承付款项的权力增加3 710万美元。由于部署日程表和订正的所需行动经费有了变化,大会要求提出的实际预算费用估计数将在9月中旬而不是8月底提出。该报告将反映出所请求的3 710万美元的承付款项权力,并包括1994年4月5日至12月9日即目前的任务期限预定结束日的订正费用概算。

3. 姬塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,第五委员会再次开会,是因为有一个问题必须在大会第四十九届会议审议如何改进维持和平行动的预算程序时予以解决。根据关于临时及非常费用的决议,大会目前授权咨询委员会批准承付

不超过1 000万美元的款项,以应付安全理事会所作的任何决定。在确定1 000万美元的限额时,维持和平行动的支出水平要低得多;第五委员会将须考虑应不应该建议大会修订目前1 000万美元的限额。

4. 如财务主任所指出,大会已核准1994年4月5日至10月31日期间为联卢援助团承付毛额6 230万美元(净额6 090万美元)的款项的权力。秘书处已通知大会,10月31日终了期间承付的款项的权力要9月30日才能得到,此外,秘书处还需要毛额3 720万美元(净额3 800万美元)的额外承付款项的权力,毛额与净额之间的差额是工作人员薪金税减少的结果。当天上午,他获悉6 230万美元预料将全部承付,而在1994年8月19日,目前承付款项的权力所剩余额为713 216美元。

5. 如财务主任所指出请求增加的款项大部分需用于运输、军事特遣队和空运装备。联卢援助团已从2 548名军事人员(包括331名军事观察员)扩大到5 500名军人,而且必须尽量迅速部署,为保证联卢援助团能发挥功能,才紧急地提出这项请求。咨询委员会注意到,要求秘书长于1994年8月31日之前提出的预算要到9月才提出。这又是一个例子,说明不断变化的事态发展如何影响到第五委员会所订立的时限。

6. 因此,咨询委员会建议同意秘书长所请求的承付款项权力,但有一项了解:他向大会提出的预算文件中将载列他的报告中所概述的各项活动的充分理由。承付款项之前,必须仔细分析所需费用,以确保大会批准并由会员国分摊的最初承付款项的短缺数额确实是3 720万美元。咨询委员会将在提出的预算范围内审查该数额的承付款项权力,并就此向大会第四十九届会议提出报告。

7. GOKHALE先生(印度),提到秘书长的报告。他说,印度代表团一贯坚持,把装备从一个维持和平行动转移到另一个维持和平行动时,那批装备的价值应记入拨出装备的维持和平行动的帐户的贷方。所涉数额应用来偿还费用和应付该项行动的未清偿债务。印度代表团真诚希望,请秘书处就这一方法的可行性和实用性编写的报告能在大会第四十九届会议期间提出。印度代表团还希望咨询委员会在草拟关于改

善维持和平行动费用筹措办法的行政和预算方面问题的建议时,能考虑到这一点。提到报告的附件二第16段时,他问现在与联索行动订立的合同是否指与布朗和鲁茨公司订立的合同。根据秘书长关于联索行动的报告,该合同将于1994年9月30日到期。他不知道这是否有冲突。

8. TAKASU先生(财务主任)回答说,现有与联索行动订立的合同的确是指与布朗和鲁茨公司订立的合同,该合同已经延长,以便该公司能向联卢援助团提供紧急后勤支援。合同到期时,将进行国际招标,新合同将发给标价最低而又最合格的投票者。秘书处完全理解大会关心的是需要改善方法,并在编写它向大会第四十九届会议提出的报告时考虑到这一点。

9. 主席建议委员会通过下述决定草案:

大会,

“1. 审议了秘书长关于联合国卢旺达援助团经费的筹措的报告,并同意行政和预算问题咨询委员会的意见,

“2. 决定授权秘书长承付毛额37 182 100美元(净额38 043 200美元)的款项,以支付1994年4月5日至9月30日期间联合国卢旺达援助团即需的行动经费,这笔款项是在1994年4月5日第48/248号决议中已规定的毛额62 367 187美元(净额60 982 867美元)的充分承付款项权力之外”。

10. 决定草案通过。

11. STOCKL先生(德国)在决定草案通过后代表欧洲联盟发言解释立场。他说,欧洲联盟参加协商一致意见,因为它认为对于联卢援助团的扩大,必须采用一个紧急程序。尽管如此,欧洲联盟深感关切的是一种趋势,就是授予秘书长为维持和平行动承付款项的权力,却不同时使他能向会员国摊派款项,尤其是如果涉及大笔款项。最近几个月来,这一程序已经几度采用。如果反复采用,就会导致联合国严重的财务问题。

12. 欧洲联盟参加协商一致意见,但有一项了解,即咨询委员会和第五委员会将

如秘书长所指出,很快就审查联卢援助团的预算草案。不应将决定草案的通过视为促请部队派遣国进一步承付款项,因为,除非向会员国摊派费用,在适当的期间内,无法偿还这些国家的费用。同时,没有愿意派遣部队的国家,就不可能真正地维持和平。

13. ROTHEISER女士(奥地利)和FRANCIS先生(澳大利亚)表示完全赞同德国代表以欧洲联盟的名义所解释的立场。

14. 主席说,委员会于是结束议程项目173的这一审议阶段,并请报告员就此直接向大会提出报告。

议程项目127: 联合国经费分摊比额表(续)

15. MAYCOCK先生(巴巴多斯)说,鉴于大会本届会议期间,不大可能决定设立一个特设机构来研究如何实施支付能力原则作为确定分摊比额表的基本标准,因此,这个问题的审议工作应推迟至第四十九届会议初期进行。如果在10月15日以前作出决定,秘书长仍有时间于1995年初设立这个机构。

16. 上午11时零5分停会,上午11时10分复会。

17. 主席建议委员会通过下述决定草案:“大会决定,推迟审议设立第48/223 C号决议中所提及的特设机构来研究如何实施支付能力原则作为确定分摊比额表的基本标准的问题,以便在第四十九届会议初期再作决定。”

18. 决定草案未经表决获得通过。

上午11时10分散会。